

## A2.37.1 Mejorar tu CV

### Verbessere deinen Lebenslauf



Para mejorar tu CV, es útil añadir una **carta de recomendación** de un compañero o un antiguo jefe. Así, tu **candidatura** gana credibilidad y también se ven mejor tus **habilidades** y conocimientos. Es buena idea guardar el CV en **formato PDF** para que se abra en cualquier dispositivo. Además, conviene usar una tipografía clara y palabras clave. Si miras **vacantes** que te interesan, puedes adaptar tu currículum.

*Um deinen Lebenslauf zu verbessern, ist es hilfreich, ein **Empfehlungsschreiben** von einer Kollegin/einem Kollegen oder einem ehemaligen Vorgesetzten beizufügen. So gewinnt deine **Bewerbung** an Glaubwürdigkeit, und auch deine **Fähigkeiten** und Kenntnisse werden besser sichtbar. Es ist eine gute Idee, den Lebenslauf im **PDF-Format** zu speichern, damit er auf jedem Gerät geöffnet werden kann. Außerdem ist es sinnvoll, eine klare Schriftart und Schlüsselwörter zu verwenden. Wenn du dir **Stellenangebote** ansiehst, die dich interessieren, kannst du deinen Lebenslauf entsprechend anpassen.*

1. ¿Para qué sirve adjuntar una carta de recomendación al CV?
  - a. Para no incluir idiomas
  - b. Para cambiar el color del CV
  - c. Para dar más credibilidad a las aptitudes
  - d. Para hacer el CV más largo sin motivo
2. ¿A quién se recomienda pedir que escriba sobre tus aptitudes y conocimientos?
  - a. A un desconocido en internet
  - b. A compañeros o antiguos managers
  - c. A un reclutador de otra empresa
  - d. A un cliente que nunca te vio

1-c 2-b

## 2. Lesen Sie den Dialog und beantworten Sie die Fragen.

Marta pide a su amigo Carlos, responsable de RR. HH., algunos consejos para mejorar su CV.

*Marta bittet ihren Freund Carlos, der für die Personalabteilung verantwortlich ist, um einige Tipps, wie sie ihren Lebenslauf verbessern kann.*

- Marta:** Hola, Carlos. ¿Podrías revisar mi currículum? *(Hallo, Carlos. Könntest du meinen Lebenslauf durchsehen?)*
- Carlos:** Claro, Marta, vamos a verlo. *(Klar, Marta, schauen wir ihn uns an.)*
- Marta:** Me parece muy positivo que incluyas tu experiencia en oficina; eso encaja bien con el puesto de asistente administrativo. *(Ich finde es sehr positiv, dass du deine Büroerfahrung aufführst; das passt gut zur Stelle als Verwaltungsassistent.)*
- Carlos:** Gracias, quería destacar esa parte. *(Danke, ich wollte diesen Teil hervorheben.)*
- Marta:** También es muy bueno que indiques tu nivel de inglés. Una empresa internacional lo valorará mucho. *(Es ist auch sehr gut, dass du dein Englischniveau angibst. Ein internationales Unternehmen wird das sehr schätzen.)*
- Carlos:** Sí, lo uso a menudo en mi trabajo actual. *(Ja, ich nutze es oft in meinem aktuellen Job.)*

- Marta:** La estructura es clara y está bien organizada. *(Die Struktur ist klar und gut organisiert. Ich empfehle dir jedoch, ihn als PDF zu speichern, um Probleme beim Öffnen zu vermeiden.)*  
Sin embargo, te recomiendo guardarlo en PDF para evitar problemas al abrirlo.
- Carlos:** De acuerdo, lo cambiaré a PDF. *(Alles klar, ich speichere ihn als PDF.)*
- Marta:** Además, sería conveniente añadir una fotografía profesional, con fondo neutro. *(Außerdem wäre es sinnvoll, ein professionelles Foto mit neutralem Hintergrund hinzuzufügen.)*
- Carlos:** Lo tendré en cuenta. Haré una nueva foto. *(Ich werde das berücksichtigen. Ich mache ein neues Foto.)*
- Marta:** Con esos ajustes, tu currículum estará mucho más completo. *(Mit diesen Anpassungen ist dein Lebenslauf viel vollständiger.)*
- Carlos:** Perfecto, Marta. Muchas gracias por tu ayuda. *(Perfekt, Marta. Vielen Dank für deine Hilfe.)*

1. ¿Qué recomienda Marta para evitar problemas al abrir el currículum? *(Was empfiehlt Marta, um Probleme beim Öffnen des Lebenslaufs zu vermeiden?)*
- a. Añadir una carta de presentación más larga
  - b. Guardarlo en PDF
  - c. Aplicar a una oferta de trabajo sin currículum
  - d. Imprimir el currículum y enviarlo por correo postal
2. ¿Qué información dice Marta que una empresa internacional valorará mucho? *(Welche Information sagt Marta, dass ein internationales Unternehmen sehr schätzen wird?)*
- a. Estar en paro ahora mismo
  - b. Trabajar solo a tiempo parcial
  - c. El nivel de inglés
  - d. El certificado de un curso de cocina

**1-b 2-c**